

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 60 (1982)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Rund ums Geld : vom Zusammenleben ohne Ring

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

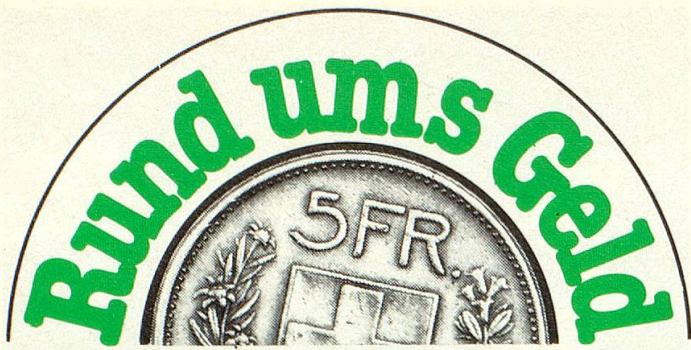
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





*Trudy Frösch-Suter*

## **Vom Zusammenleben ohne Ring**

*Wer da meint, im Alter gäbe es keine finanziellen Probleme mehr, irrt sich gewaltig. Hat man kein oder nur wenig Geld, bringt dies Sorgen, aber auch der Besitz von Geld kann viele Fragen aufwerfen. Von einem Problem, welches es früher nicht gab, möchte ich Ihnen heute berichten:*

### **Das Konkubinat**

Was bei den Jungen heute grosse Mode ist, nämlich das Zusammenleben ohne verheiratet zu sein, ist bei den Senioren ebenfalls aktuell. Viele Ältere suchen eine Freundin, beziehungsweise einen Freund, doch möchte man sich nicht (wieder) verheiraten. Schon wegen der eigenen Rente, der finanziellen Selbständigkeit, welche man nur höchst ungern aufgäbe. Ich erhalte in letzter Zeit öfters Zuschriften von Leserinnen – nur ausnahmsweise von Lesern – welche grosse Probleme haben, seitdem sie mit einem Partner zusammenleben.

### **Liebe ist leicht, aber das Zusammenleben ist schwer!**

Besonders wenn man älter ist und so seine Mödeli hat, bringt das Zusammenleben oft Differenzen. Dies besonders, was die Finanzen betrifft. Frau Marie G., welche seit einiger Zeit bei ihrem Freund lebt, schreibt mir:

«Ich bin Witwe. Meine Kinder sind erwachsen und alle verheiratet. Seit Jahren kenne ich einen

Herrn, mit welchem ich nun vor zwei Jahren eine Partnerschaft einging. Heiraten wollte ich vorerst nicht. Nun geht es ums liebe Geld! Dieser Mann meint, er müsse mir kein Kostgeld bezahlen, denn ich wohne ja gratis bei ihm. Er besitzt ein Einfamilienhaus, welches ich in Ordnung halte. Den Garten besorgt mein Freund zum grössten Teil. Wir hatten vorher abgemacht, dass ich monatlich Fr. 400.— Kost-beziehungsweise Haushaltsgeld erhalten sollte. Aber jetzt gibt es jeden Monat ein grosses Theater deswegen. Mein Freund hat einfach das Gefühl, wenn er mir ein Dach über dem Kopf gäbe, sei dies genug. Was meinen Sie dazu?»

«Gute Rechnung macht gute Freunde!» sagt ein welsches Sprichwort. Bei Ihnen ist diese Rechnung nicht ausgeglichen. Ihr Freund müsste wohl eine Haushälterin, mindestens jedoch eine Stundenfrau bezahlen, da er in seinem Alter kaum mehr sämtliche Hausarbeiten besorgen könnte. Es gibt zwar Männer, welche in dieser Beziehung sehr selbständig sind und bis zum Hemdenglätten und Flickern alles selbst besorgen. Ihr Freund gehört nicht zu denen, denn Sie schreiben, im Haushalt helfe er gar nichts. Rechne ich nun einen kleinen Haushälterinnenlohn von nur Fr. 600.— inkl. freier Station, ergibt dies pro Tag Fr. 20.— (oder knapp zwei Stundenlöhne für eine Putzfrau). Diese Entschädigung ist gewiss nicht zu hoch gegriffen, oder?

Wie wäre es, wenn nun Ihr Freund Ihnen ein monatliches Haushaltsgeld in dieser Höhe gäbe, also Fr. 600.—?

### **Ist Hausfrauenarbeit gratis?**

Haushalten ist «labour of love» (Liebesdienst), sagen die Engländer. Arbeit und Liebe zum Haushalten setzen Idealismus voraus. Davon aber kann man nicht leben. Wenn zwei Partner unverheiratet zusammenleben, behält jeder seine wirtschaftliche Unabhängigkeit. Im Besonderen geniesst die Frau keinerlei gesetzlichen Schutz (Pension, Lebensversicherung, Erbe). Sie erbringt jedoch mit der Haushaltsführung eine ansehnliche Leistung. Diese sollte der Mann anerkennen. Das vorher abgemachte «Kostgeld» im Betrag von Fr. 400.— erscheint mir zu niedrig. Als Ausgleich sollte der Mann mindestens für die Haushaltskosten voll aufkommen. Mit den oben erwähnten Fr. 600.— kann eine gute Hausfrau im Seniorenhaushalt bei bescheidenen Ansprüchen (Garten) auskommen. Das weiss ich aus vielen Unterlagen.



## Vorteile für beide Partner

Klar ausgedrückt, hat der Herr im genannten Fall eine nicht bezahlte Haushälterin (und Gefährtin), welcher er doch zumindest die Kost für beide Partner bezahlen sollte. Das ist wenigstens meine Meinung. Wo auf der einen Seite nur Vorteile im Vordergrund stehen, da kommt es früher oder später zu Differenzen, dann nämlich, wenn dem andern Partner aufgeht, dass er ausgenützt wird.

*Das Konkubinat bringt Vorteile.* Man kann ohne grosses Drama (Scheidung) wieder auseinandergehen, um eine – meist bittere – Erfahrung reicher.

## Ein Lot Vorbeugung ist besser als ein Pfund Heilung

Hier einige Tips, welche man beachten und besprechen sollte, bevor man mit einem Partner ein Konkubinatsverhältnis aufnimmt:

1. *Einkommen (und Vermögen) nie zusammenlegen. Jeder Partner verwaltet sein Einkommen und Vermögen selbst und bestreitet daraus seine persönlichen Ausgaben.*
2. *Klären Sie ab, auf wessen Namen der Mietvertrag für die Wohnung lauten soll, wer also im Falle einer Trennung auszieht. Legen Sie fest, wer die Miete und die Nebenkosten (Heizung, Strom, Telefon, TV) bezahlt. In der Regel teilen die Partner diese Ausgaben, bzw. übernimmt derjenige, welcher sehr viel besser gestellt ist, diese.*
3. *Sehr wichtig ist, dass ein genaues Inventar von beiden Personen gemacht wird. Dieses Inventar enthält alle Angaben über den mitgebrachten Hausrat (auch Briefmarkensammlungen, Schmuck usw.). Unterschreiben Sie beide diese doppelt ausgefüllten Inventarbögen. Vermeiden Sie gemeinsame Anschaffungen.*
4. *Wird die Hausarbeit nicht wirklich hälftig geteilt, so sollte es für den Mann selbstverständlich sein, einen höheren Anteil an die Haushaltskosten zu bezahlen. Der höhere Anteil kann zum Beispiel darin bestehen, dass der Mann für die Haushaltskosten (Nahrung, Getränke, Wasch-, Putzmittel usw.) aufkommt.*
5. *Sämtliche Geldgeschäfte untereinander werden schriftlich geregelt. Bedenke: Geschenke können rechtlich nicht zurückgefordert werden (ausgenommen im Falle eines Verlöbnisses).*

6. *Da die Frau beim freien Zusammenleben keinen gesetzlichen Schutz – wie eine Ehefrau – geniesst, sollte sie sich besonders gut überlegen, ob sie mit einem Partner in freier Ehe zusammenleben will (Doppelbelastung Beruf/Haushalt bei Jüngeren).*

In gar keinem Fall kann also der Partner von Frau Marie G. am «Kostgeld» mäkeln, denn einer Haushälterin müsste er nebst Lohn auch Kost und Logis geben. Die Fr. 400.—, welche als sehr bescheidenen Beitrag anzusehen sind, sollte der Hausbesitzer wahrhaftig gerne geben.

**Cicero: Was aber der Geiz im Greisenalter bedeuten soll, sehe ich nicht ein. Kann es denn etwas Ungereimteres geben, als je weniger Weg noch übrig ist, noch desto mehr Reisegeld zu suchen?**

*Bis zum nächsten Mal,  
Ihre Trudy Frösch-Suter*

## Zum Lachen

Hauptproblem des Privathaushaltes: Nettoeinkommen und Bruttolebensstil in Einklang zu bringen.

\*

«Arbeit und Sparsamkeit bringen immer vorwärts. Sieh mich an! Ohne einen Rappen kam ich hierher, und jetzt besitze ich diesen herrlichen Landsitz und eine Million in bar.»

«Alles durch Fleiss und Sparsamkeit?»

«So ist es. Hundert Franken sparte ich selbst, den Rest mein ach so früh verschiedener Onkel.»

\*

McBains Sohn kommt strahlend nach Hause und berichtet, er habe drei Pennies gespart, weil er hinter der Strassenbahn hergelaufen sei.

Ärgerlich schüttelt der Vater den Kopf: «Du bist und bleibst ein Verschwender! Wärest du einem Taxi nachgelaufen, hättest du drei Schilling gespart.»

\*

Ein reicher Geizhals klagte dem Rabbi seine Nöte. Der weise Mann hörte geduldig zu und führte dann den Gast vor das Fenster: «Was siehst du?»

«Menschen», sprach der Besucher, «Strassen, Bäume, Häuser.»

«Gut!» Der Rabbi führte ihn vor den Spiegel: «Was siehst du?»

«Mich selbst.»

Der Rabbi nickte: «Das gleiche Glas wie drüben am Fenster. Aber sobald nur eine Kleinigkeit Silber dazukommt, sieht der Mensch nur noch sich selbst.»